



หนึ่งคนยืนหยอด | หนึ่งศตวรรษ

เล่ม พริ้งพวงแก้ว

นายแพทธ์วิชัย โฉคไวัฒน





หนึ่งคน ยืนหยัด | หนึ่งคติ รวมใจ

เล่ม พริ้งพวงแก้ว

นายแพทย์วิชัย โชควัฒน์



ISBN : 978-616-1108-12-0

พิมพ์ครั้งที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๔

จำนวน ๓,๐๐๐ เล่ม

ที่ปรึกษา : อําพล จินดาวัฒนะ

บรรณาธิการ : สุนีย์ สุขสว่าง

ออกแบบและรูปเล่ม : ไพรจัน ชินศิริประภา
piroj1961@yahoo.com โทรศัพท์ ๐๘๑-๓๔๓-๑๔๕๙

จัดพิมพ์โดย

สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ (สช.)

ชั้น ๓ อาคารสุขภาพแห่งชาติ ๔๔/๓๔ ติwanนท์ ๑๔

ตำบลตลาดขวัญ อําเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

โทรศัพท์ ๐๒ ๔๓๒ ๕๐๐๐ โทรสาร ๐๒ ๔๓๒ ๕๐๐๑

เว็บไซต์ : www.nationalhealth.or.th



สารบัญ

(๑) บุรุษอาชาในย	๙
(๒) การเละหายาสมุนไพรมาใช้ในยามลงคราม	๑๗
(๓) จากหัวเมืองลู่เมืองหลวง	๒๗
(๔) “ผู้นำ” ที่แท้	๓๗
(๕) บัญชีyahลักแห่งชาติ	๔๗
(๖) ร่มโพธิ์ร่มไทย	๕๕
(๗) น้ำใจแก่ผู้ทุกข์ยาก	๖๕
(๘) Integrity	๗๗
(๙) คำสอนของพ่อ	๘๗
ประวัติ (สังเขป) ศ.นพ.เลنم พริ้งพวงแก้ว	๙๔



คำนำ

ศาสตราจารย์นายแพทย์สม พรีงพวงแก้ว เป็นปูชนีย-

บุคคลที่วงศ์การสาธารณสุขไทยและสังคมไทยให้การเคารพ
ยกย่องอย่างสูง ผลงานและคุณความดีของท่านมีมากราย
มิเพียงแต่ในด้านการแพทย์และการสาธารณสุขเท่านั้น แต่ยัง
ครอบคลุมไปถึงด้านการเมือง การศึกษา และการพัฒนาสังคม

ตลอดชีวิตอันยาวนานถึง ๑ ศตวรรษของท่าน ท่านได้
ดำเนินชีวิตอย่างดงามและได้ทำหน้าที่ในบทบาทที่หลากหลาย
จนได้รับการยอมรับและได้รับความเคารพนับถือจากผู้คน
ในแวดวงต่าง ๆ มากมาย สมควรที่คนรุ่นหลังจะได้รู้จักและ
เรียนรู้เรื่องราวของท่าน

๑ ทนรัตน์ ๑ ศาสตราจารย์ สม พรีงพวงแก้ว



สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ (สช.) จึงได้
จัดทำหนังสือ “๑ คนยืนหยัด ๑ ศตวรรษ เสม พริ้งพวงแก้ว”
เพื่อแสดงถึงภูมิปัญญาที่ต่อกันมา และเพื่อเผยแพร่ประวัติชีวิตและ
ผลงานของท่าน ให้เป็นแบบอย่างที่ดีและเป็นแรงบันดาลใจ
ให้กับคนรุ่นต่อๆ ไปในการดำเนินชีวิตอย่างมีอุดมการณ์เพื่อ
สังคมยิ่งๆ ขึ้นไป

ขอขอบคุณนายแพทย์วิชัย โชควัฒน์ ผู้เขียนเรื่องราว
ชีวิตและผลงานของศาสตราจารย์นายแพทย์เสมอ พริ้งพวงแก้ว
ไว้ได้อย่างดงาม และขอขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการ
สร้างสิ่งดี ๆ นี้ ทั้งทางตรง ทางอ้อม เปื้องหน้า และเปื้องหลัง
ไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย 

นายแพทย์อภิพล จินดาวัฒนะ
เลขานุการคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ
กันยาฯ ๒๕๕๗

๑ คนยืนหยัด ๑ ศตวรรษ เสม พริ้งพวงแก้ว



คำนำผู้เขียน

“การเขียนหนังสือ” เป็นความสุขอย่างหนึ่งในชีวิต
ของผม การได้เขียนเรื่องราวชีวิตและผลงานของครูบาอาจารย์
ที่ผมเคารพบูชาเป็นความสุขอย่างยิ่ง

ศาสตราจารย์นายแพทย์เสมอ พริ้งพวงแก้ว เป็นแพทย์
ต้นแบบผู้มีจิตวิญญาณและอุดมการณ์ในการทำงานเพื่อ
ลั่งคณ เรื่องราวชีวิตและผลงานของท่านจึงเต็มไปด้วยความ
งดงามตามอุดมคติส่วนตัวของท่านคือ “ประโยชน์ของเพื่อน
มนุษย์ ย้อมมากก่อนประโยชน์ตน” ผลงานที่ปรากฏในหนังสือ
“๑ คนยืนหยัด ๑ ศตวรรษ เสม พริ้งพวงแก้ว” นี้ เป็นเพียง
เศษเสี้ยวของคุณงามความดีที่ท่านลั่งสมมาตลอด ๑ ศตวรรษ

๑ คนยืนหยัด ๑ ศตวรรษ เสม พริ้งพวง||ก้า

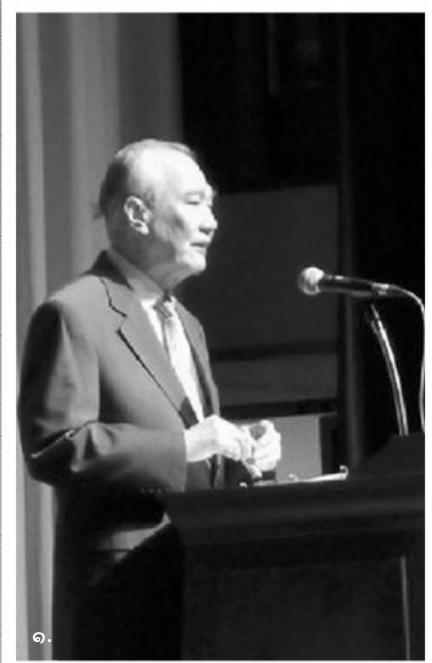


ของชีวิต เป็นเรื่องราวอันทรงคุณค่าที่คนรุ่นต่อๆ มาควรได้
เรียนรู้ เป็นแบบอย่างของบุคคลที่ยืนหยัดในอุดมคติและ
อุดมการณ์เพื่อลังความสันติอยู่ชั่วขณะ มีผลงานเป็นที่ยอมรับ
อย่างกว้างขวางและหลากหลาย ทั้งในบทบาทของการเป็น
แพทย์ผู้เชี่ยวชาญที่สร้างผลงานจนโลเกียอมรับเป็นครูที่ลูกศิษย์
ศรัทธาและเคารพบูชาด้วยหัวใจ เป็นผู้บริหารที่มีวิสัยทัศน์
ยาวไกล เป็นนักคิดที่ปราดเปรื่องล้ำหน้าอย่างสมัย เป็นนักปฏิบัติ
ที่ถือประโยชน์ของสาธารณชนเป็นที่ตั้ง และเป็นผู้นำการ
เปลี่ยนแปลงที่ดำเนินตนเป็นแบบอย่างได้อย่างแท้จริง

คุณงามความดีตลอดจนประโยชน์อันจะเกิดจาก
หนังสือเล่มนี้ ขออุทิศแด่ศาสตราจารย์นายแพทย์เลม พริ่ง-
พวงแก้ว ปูชนียบุคคลของลังคอมไทย

นายแพทย์วิชัย โชคิริวัฒน
กันยายน ๒๕๕๔

๑ ถนนนินนาด ๑ ตำบลแม่เมาะ อำเภอพริกพวงแก้ว



๑. นายอันันท์ ปันยารชุน อดีตนายกรัฐมนตรี
ก้าวสู่สุนทรพจน์
๒. อาจารย์สลักษณ์ ศิวรักษ์ (ส.ศิวรักษ์)
๓. นายอันันท์ ปันยารชุน
อังคาร กัลยาณพงศ์ (คนที่ ๓)





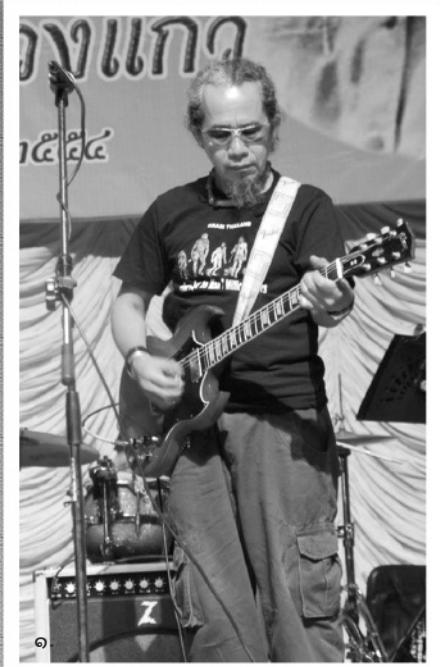
๙

(๑)

บุรุษอาชาไนย

วันที่ ๓๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๔ เป็นวันเกิดครบรอบ
ร้อยปีของ ศาสตราจารย์นายแพทย์สม พริงพงแก้ว
มีการจัดงานเพื่อเป็นเกียรติแก่ “บุรุษอาชาไนย” ท่านนี้
ที่หอประชุมจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และที่อีกหลายแห่ง
เช่น ที่โรงพยาบาลราชวิถี และที่โรงพยาบาลเซียงราย
ประชาชนุเคราะห์ เป็นต้น ในงานที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
เป็นงานที่มีองค์กรต่างๆ ร่วมเป็นเจ้าภาพถึง ๑๖๐ กว่าองค์กร
มีการเชิญ นายอนันต์ ปันยารชุน อธิฐานายกรัฐมนตรี และ
ศาสตราจารย์นายแพทย์ประเวศ วงศ์ กล่าวสุนทรพจน์

๑ งานปีหนึ่ง ๑ ศาสตราจารย์ เกنم พริงพงแก้ว



๑. สุรชัย จันทิมาธร (หงา คาราวาน)
๒. ศ.นพ.ประเวศ วงศ์สี
๓. สว.รสนា ใจสิตระกูล
ร่วมถ่ายภาพกับคู่แฟดบันเวที





๑๑

การอ่านบทกวีของ อังค์การ กัลยาณพงศ์ กวีศรีอยุธยา และ เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์ กวีรัตนโกสินทร์ และกิจกรรมอื่นๆ ปิดท้ายด้วยดนตรีของ หงา ควรawan และ ໄກ แมลงสาบ ซึ่งร้องเพลงที่แต่งขึ้นเพื่องานนี้โดยเฉพาะ ในงานมีหนังสือ ดีๆ แจกหลายเล่ม เปิดให้ผู้สนใจเข้าร่วมงานได้เก็บไว้เป็นที่ระลึก โดยตั้งชื่องานนี้ว่า “หนึ่งคนยืนหยัด หนึ่งศตวรรษ เสม พรึงพวงแก้ว”

ศาสตราจารย์นายแพทย์เสมอ พรึงพวงแก้ว ถือเป็น บุคคลในตำนานที่มีชีวิตอันงดงามและยืนยาวอย่างมีคักดีศรี พร้อมบำรุงอันสูงล่ำ ท่านเป็นแพทย์ชนบทรุ่นแรกๆ ที่ใช้ วิชาชีพแพทย์ออกไปทำงานรับใช้ประชาชนในถิ่นทุรกันดาร อย่างยาวนาน ตั้งแต่ออกไปตั้ง “โรงพยาบาลเอกเทศ” เพื่อช่วยเหลือปรับปรามอิทธิพลโรคที่ระบาดในจังหวัด สมุทรสงคราม ใช้ศalaวดเป็นเมืองโรงพยาบาลสมาน

๑ หนึ่งคนยืนหยัด ๑ ศตวรรษ เสม พรึงพวงแก้ว



■ โรงพยาบาลเชียงรายประชานคราษฎร์
โรงพยาบาลที่สร้างจากเงินบริจาค
ของประชาชน



นพ.สม พงษ์พวงแก้ว
ผู้อำนวยการคนที่ ๑
(พ.ศ. ๒๔๘๐-๒๔๙๓)



นพ.สม พงษ์ ศิริกิติ
ผู้อำนวยการคนที่ ๒
(พ.ศ. ๒๔๙๓-๒๕๐๗)



นพ.กิจชัย ยิ่งเดช
ผู้อำนวยการคนที่ ๓
(พ.ศ. ๒๕๐๗-๒๕๑๗)



นพ.สมบัติ อินทรลักษณ์
ผู้อำนวยการคนที่ ๔
(พ.ศ. ๒๕๑๗-๒๕๓๑)





คนไข้รายแรกที่ถูกห้ามเข้าวัดไปให้ท่านดีใจ ว่าจะได้ใช้วิชาที่ร่ำเรียนมา ปรากฏว่าท่านไม่มีโอกาสได้แตะต้องตัวคนไข้รายนั้น เพราะแทนที่ญาติจะพาขึ้นศาลไปให้ท่านดูแลรักษา กับลับเลี้ยงไปป้าช้ำแทน เพราะตายเสียแล้ว

จังหวัดที่ท่านได้สร้างตำนานแพทย์ผู้บุกเบิกในชนบทอยู่อย่างยาวนานคือ จังหวัดเชียงราย ดินแดนอันไกลโพ้นเหนือสุดแดนสยาม ที่ก่อนไปมีผู้แนะนำให้อาหมัดดินติดตัวไปด้วยเป็นหนึ่ง “เพื่อจะได้สืกระดูกกลับมา”

ท่านเป็นแพทย์คนเดียวที่ได้รับความไว้วางใจจากผู้ใหญ่ให้ไปบริหารโรงพยาบาลซึ่งชาวบ้านช่วยกันบริจาคเงินคนละบาท สร้างโรงพยาบาลขึ้นจนเป็นผลสำเร็จ และพระเป็นเจ้าที่ประชาชนบริจาคลสร้างขึ้น โรงพยาบาลแห่งนี้จึงมีชื่อว่า “โรงพยาบาลเชียงรายประชาชนเคราะห์” สืบมาจนปัจจุบันนี้ ยิ่งกว่านั้น เพราะเป็นเงินของประชาชนที่สร้างโรงพยาบาลขึ้น เมื่อกีบเงินค่ารักษาพยาบาล ท่านจึงไม่ยอม

๑ ตอนปีนังด๊ด ๑ ศาสตราจารย์ เก่ง พรังพวงแก้ว



๑๔

ล่งเงิน “เข้าหลวง” แต่ใช้หมุน-
เวียนซึ้งอยา อุปกรณ์และพัฒนา
โรงพยาบาล เมื่อกระทรวงการ-
คลังรู้เข้า จึงมีคำตามว่าท่าน
“ถือดี” อย่างไร จึงไม่ปฏิบัติ
ตามระเบียบ ท่านก็ซึ่งแจงความ
จริงไปตามประสาชื่อ และนับ
เป็นโชคดีของวงการสาธารณสุขไทย
และประชาชนชาวไทยทั้งมวล ที่ผู้ใหญ่ในกระทรวง
การคลังมั่นนั่นคือ พระยาไชยยศสมบัติ เป็นผู้มีเมตตาธรรม
อันสูงและมีปัญญาอิ่ง แทนที่จะลงโทษแพทย์หนุ่มที่ไม่สนใจ
ระเบียบ กลับออกระเบียบให้เงินรายได้ของโรงพยาบาล
ไม่ต้องนำส่งคลัง จนกลายมาเป็น “ระบบเงินบำรุง” ซึ่งเป็น
หัวใจสำคัญที่ทำให้โรงพยาบาลของรัฐทั่วประเทศมีความ
คล่องตัว สามารถพัฒนาจนเติบโตมาตราบทุกวันนี้



๑ ตอนที่หนึ่ง ๑ ศาสตราจารย์ เสน่ห์ พรีพงษ์||ก



๑๕

ลองคิดดู ถ้าพึ่งแต่งงบประมาณรัฐ จะซื้อเครื่องมือสักชิ้น จะซื้อยาแต่ละครั้ง หรือจะซื้อไม้กวาดแต่ละอัน อาจต้องรอ เป็นปีๆ เพราะต้องตั้งงบประมาณล่วงหน้าอยู่ในพระราชบัญญัติ งบประมาณรายจ่ายประจำปีเลียก่อน ชีวิตคนใช้จำนวนมาก คงต้องสูญเสียไปเพราะระเบียบกฎหมายที่ไม่สอดคล้องกับ สภาพปัจจุบัน ไม่คล่องตัว ฉบับไว ทันการณ์ อย่างระบบเงินบำรุง

หลายปีก่อน ผู้เขียนไปประชุมที่ประเทศไทยในโคนีเซีย เพื่อนแพทย์ที่นั่นเล่าให้ฟังถึงความยุ่งยาก ลำชา และความไม่พัฒนาของระบบโรงพยาบาล โดยเฉพาะในห้องที่ชนบท ห่างไกล เพราะต้องพึ่งพาแต่เงินงบประมาณเท่านั้น ไม่มีระบบเงินบำรุงอย่างบ้านเรา เงินทุกบาททุกสตางค์ที่โรงพยาบาลมาได้ต้องส่งเข้าคลังทั้งหมด

ช่วงสองครามท่านต้องเผชิญภัยจากระเบิดของฝ่าย สัมพันธมิตร เช่น ช่วงที่เดินทางโดยรถไฟ คราวหนึ่งถึงกับต้องกระโดดหนีลงจากโบกีขับรถไฟกำลังวิ่ง เคราะห์ดี

๑ ถนนนนทบุรี ๑ ถนนรามคำแหง ๑ ถนนพหลโย?option



ที่เทวดาคุ้ม ทำให้ไม่เลียชีวิต
หรือบาดเจ็บจนแขนขาหัก เพียง
แค่มีผลตกลอกและรอยฟกช้ำ
เท่านั้น

ช่วงที่อยู่เชียงรายนั้นเอง
ท่านได้มีโอกาสสัมภาษณ์นายกับ
นายทหารหนุ่ม ซึ่งต่อมาคือ^๑

พลเอกเปรม ติณสูลานนท์

ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ อดีตนายกรัฐมนตรีหลายสมัย
ผู้ที่ถูกประบุว่าเป็น “ผู้มีการมีนอกรัฐธรรมนูญ”



ช่วงหนึ่งท่านศาสตราจารย์นายแพทย์เอม พริ้งพวง-
แก้ว ได้รับเลือกเข้าร่วมรัฐบาลเป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวง
สาธารณสุข เป็นโอกาสให้ท่านได้ทำงานใหญ่ให้แก่ประเทศ
ชาติ ในช่วงที่รัฐบาลดำเนินนโยบาย “ทศวรรษแห่งการ
พัฒนาชนบท” และกระทรวงสาธารณสุคภายใต้การนำของ

๑ ตนเป็นนัก ๑ ศาสตราจารย์ เสน่ห์ พริ้งพวง/กก



๑๗

ศาสตราจารย์นายแพทย์สม พรีงพวงแก้ว ได้เริ่มนิโຍบายสร้างโรงพยาบาลให้ครบถูกอําเภอ และสถานีอนามัยให้ครบถูกตําบลจนลําเร็จ เมืองะยะนั้นประเทศจะประสบปัญหามากมายทั้งทางการเมืองและเศรษฐกิจ มีปฏิวัติรัฐประหารหลายครั้ง ยุบสภากลายหน และสถานะการเงินผันผวนถึงขั้นต้องลดค่าเงินบท และต้องกู้เงินจากไอเอ็มเอฟ 



๑ ตอนปีนหนึด ๑ ตําการนน. เกมน พรีงพวงแก้ว





■ ศ.นพ.สม พริ่งพวงแก้ว



๙ คนยืนหยัด
คดีธรรม
เฉลิม
พระพวงแก้ว



■ จอมพล ป. พิบูลสงคราม, พ.ท.นพ.นิตย์ เวชช-
วิศิษฐ์ และนพ.สม พริ่งพวงแก้ว สามผู้บุกเบิก
การสาธารณสุขของไทยในยุคก่อตั้งพุทธกาล



■ บ้านพักของนพ.สม พริ่งพวงแก้ว
ในโรงพยาบาลณูง



๑๙

(๒)

การเสาะหายาสมุนไพร มาใช้ในยามสังคม

สมัยก่อนยารักษาโรคยังไม่มีมากมายเหมือนปัจจุบัน และในช่วงสังคมโลกครั้งที่สอง และสังคมมหาเอเชียบูรพา ยา.rักษาโรคยิ่งขาดแคลนหนัก ทำนศาสตราจารย์นายแพทย์ เสม พริ่งพวงแก้ว เพชรัญปัญหาดังกล่าวเนี้ด้วยการศึกษาค้นคว้า หายาสมุนไพรมาช่วยคนไข้ได้เป็นจำนวนมาก

สังคมทำให้หารต้องบุกเข้าไปในป่าเขาและทำให้ล้มป่วยเป็นมาลาเรีย (Malaria) กันมาก ยาควินิน (Quinine)

๑ ตนเป็นนัก ๑ ศาสตราจารย์ เก่ง พริ่งพวงแก้ว



- (gapok chai) กาน้ำปีก (*Vitex Peduncularis*)
นำส่วนต้น ราก และใบ มาต้มให้คนไข่กิน
- (gapok laeng) ต้นไมกหหลวง (*Holarrhena Antidysenterica Kerchi Bark*)
สามารถช่วยรักษาได้





ซึ่งมีอยู่จำกัด ท่านอาจารย์เสมอได้ใช้ความรู้วิชาเคมีที่เคยเรียน มาตั้งแต่สมัยชั้นมัธยมที่โรงเรียนวัดเทพศิรินทร์ และเตรียม แพทช์ที่จุพลาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พัฒนาやりคิวนิน จากยาเม็ด เป็นยาฉีด เพื่อให้มีประสิทธิภาพในการรักษามาลาเรีย ขึ้นสมองได้ดียิ่งขึ้น

นอกจากการพัฒนาやりคิวนินเป็นยาฉีดแล้ว ท่าน อาจารย์เสมอ ยังได้ศึกษาหาความรู้จากการสำรวจการโรคเมืองร้อนของอินเดีย เพื่อหาสาตัวอันมาซวยคนไว้ ซึ่งจากการปรึกษาขอความรู้จาก หลวงสมานวนกิจ ป้าไม้จังหวัด เชียงรายในขณะนั้น พบว่าสมุนไพรตั้งกล่าว (Vitex Peduncularis) คือ ต้น “กาสามปีก” ซึ่งพบมีอยู่จำนวนมาก ที่บริเวณสนามบินหลังโรงพยาบาล จึงนำส่วนต้น ราก และใบ มาต้มให้คนไข้กินตามตำรา โดยจะเลือดดูจำนวนเชื้อ มาลาเรียในเม็ดเลือด และวัดขนาดม้ามคนไข้ก่อนและหลัง ให้ยาเป็นระยะๆ พบว่าได้ผล ไข้ลดลงหลังได้ยา ๑๕ วัน คนไข้

๑ ถนนนนทบุรี ๑ ต.ตาธรรม เกาะ พระพะวง/แก้ว



๒๒

สบายน้ำขึ้น กินข้าวได้ ไม่ต้องทุกข์ทรมานจากการไข้สูง หน้าวสั่น สามารถช่วยคนไข้ได้มาก แม้ต่อมาจะมีการศึกษา วิจัยพบว่า สมุนไพรนี้ไม่สามารถช่วยรักษาเรียกได้ แต่คนไข้ ก็สามารถดีขึ้นจริง ทั้งนี้ อาจด้วยกลไกการออกฤทธิ์ทางอื่น นอกจากกลไกการฟื้นฟื้นเชื้อ

หลายลิบปีต่อมา พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ ซึ่งโปรด
อยู่ที่นั่นในสมัยนั้นยังสอบถามท่านอาจารย์เสมอว่า “คุณหมอม
ยังใช้กาสามปีกอยู่หรือเปล่า”

อีกโรคหนึ่งที่เป็นกันมากในสมัยนั้นก็คือ **โรคบิด** (Dysentery) โรคนี้อาจลุกลามจนถึงขั้นทำให้คนไข้เสียชีวิตได้ ดังกรณีของสมเด็จฯ พระบรมราชชนก ซึ่งทรงพระประชวร ด้วยโรคบิด และลุกลามเป็นฝีบิดในตับและส่วนรคตด้วย พระชนมายุเพียง ๓๗ พรรษา โรคนี้ทำให้โรคเมืองร้อนจาก อินเดียระบุว่า มีสมุนไพรรักษาโรคนี้มาตั้งแต่สมัยพุทธกาล จากการปรึกษากับหลวงสมานวนกิจ พบร่วมกับ สมุนไพรดังกล่าว

๑ ตนจีนนั้น ๑ ศาสตราจารย์ เสน่ห์ พงษ์พงษ์||ก



๒๔

ยาที่จำเป็นมากและขาดแคลนอีกอย่างหนึ่งก็คือ มอร์ฟิน (Morphine) แก้ปวด แต่ เพราะกฎหมายกำหนดให้เป็นยาเสพติดให้โทษและมีการควบคุมเข้มงวด ต้องลับซื้อผ่านจาก อิหร่านมาผลิต จึงทำให้มอร์ฟินขาดแคลน เพราะไม่มีวัตถุดีบ แต่โดยความจำเป็นที่จะต้องใช้ยานี้เพื่อช่วยบรรเทาความเจ็บปวดทุกข์ทรมานของคนไข้ ท่านอาจารย์เลน จึงใช้ผ่านจากในประเทศมาผลิตมอร์ฟินขึ้นใช้เอง โดยนำไปทดสอบกับไก่ ที่ชาวบ้านเลี้ยงไว้ เพื่อหาขนาดที่ได้ผลและปลอดภัยก่อนนำไปใช้กับคนไข้ ซึ่งสามารถบรรเทาความทุกข์ทรมานให้คนไข้ได้เป็นอันมาก โดยทหารเสนอรักษะจะเขียนเครื่องหมายไว้ว่าที่หน้าปากหรือหน้าอกของคนไข้ผู้บาดเจ็บจากสังคมที่ได้รับมอร์ฟินแล้ว เพื่อป้องกันการให้ยาซ้ำจนเกินขนาด ซึ่งอาจทำให้ถึงตายได้

ความขาดแคลนยาช่วยสังคม ทำให้มีการขึ้นป้ายเตือนประชาชนที่จังหวัดเชียงใหม่ว่า

๑ ตนเป็นนัก ๑ ลูกเรือ เสื้อ พังพวง||ก็



๒๕

“อ้ายน้อย อယ่าอ้ายเนื้อ ยาແປງ ປົ້ວເລື່ອງຈັນແດງວ່າອັນ”
(ເຕັກນ้อย อယາໜະຍາ ຍາແປງ ພ່ອເລື່ອງຈັນແດງບອກ)

ແຕ່ທີ່ເຊີຍຮາຍ ເພື່ອມີໃຫ້ປະຊາບຕ້ອງເຄີຍດເພີ່ມຂຶ້ນ
ທ່ານອາຈາຍ්ເສັ້ນປໍາຍວ່າ

“ອ້າຍນ້ອຍ ອຍາກອ້າຍກົ້າຍເຕື່ອະ
ຍາມີເປົ້ວເລອະ ປົ້ວເລື່ອງເສັ້ນວ່າ”
(ເຕັກນ้อย ອຍາກໜົກໜົນໄປເລອະ
ຍາມີເຍອະ ພ່ອເລື່ອງເສັ້ນວ່າ) 

“ອ້າຍນ້ອຍ ອຍາກອ້າຍກົ້າຍເຕື່ອະ
ຍາມີເປົ້ວເລອະ ປົ້ວເລື່ອງເສັ້ນວ່າ”



๑ ດານປິ່ນນັດ ๑ ຕ່າງໝາຍ ແກ່ນ ພົມພວກແກ້ກ